

	liczba w tonach	Wartość w tysiącach koron szwedzkich		Quantite en tonnes	Valeur en milliers de cour. suéd.
88. Prostowniki, w tym płytki selenowe		2.100	88. Redresseurs, y compris plaques en sélène		2.100
89. Kondensatory		650	89. Condensateurs		650
90. Spawarki		2.000	90. Machines à souder		2.000
91. Różne maszyny i części zamienne		4.000	91. Machines diverses et pièces détachées		4.000
92. Autobusy	P. M.		92. Autobus	P. M.	
93. Maszyny biurowe		425	93. Machines de bureau		425
94. Elektryczne narzędzia pomiarowe		1.600	94. Instruments de mesure électrique		1.600
95. Aparaty i instrumenty lekarskie i dentystyczne		750	95. Appareils et instruments médicaux et dentaux		750
96. Aparaty laboratoryjne		750	96. Appareils de laboratoire		750
97. Urządzenia latarni morskich		1.500	97. Equipement pour phares		1.500
98. Narzędzia pomiarowe		1.000	98. Outils de mesure		1.000
99. Płyty, rury i inne wyroby z żywicy syntetycznych		200	99. Plaques, tubes et autres produits de résines synthétiques		200
100. Sprzęt bezpieczeństwa pracy		800	100. Matériel de protection d'ouvrier		800
101. Sprzęt ratowniczy i przeciwpożarniczy		500	101. Equipement de sauvetage et contre l'incendie		500
102. Sprzęt izolacyjny (wyroby z miki itd.)		100	102. Matériel d'isolation (produits de mica etc.)		100
103. Sprzęt rybacki		100	103. Matériel de pêche		100
104. Inne towary		5.000	104. Autres marchandises		5.000

Po zaznajomieniu się z powyższym Protokołem uznaliśmy go i uznajemy za słuszny zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nim zawartych; oświadczamy, że jest przyjęty, ratyfikowany i potwierdzony, oraz przyrzekamy, że będzie niezmiennie zachowywany.

Na dowód czego wydaliśmy Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej.

W Warszawie, dnia 20 sierpnia 1948 r.

L. S.

(—) Bolesław Bierut

Prezes Rady Ministrów:

(—) Józef Cyrankiewicz

Minister Spraw Zagranicznych:

(—) Zygmunt Modzelewski

30

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 29 listopada 1948 r.

w sprawie wymiany not zatwierdzających Protokół dotyczący wymiany handlowej i uregulowania płatności pomiędzy Polską a Szwecją w okresie od 1 maja 1948 r. do 30 kwietnia 1949 r., podpisany w Warszawie dnia 22 kwietnia 1948 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z art. VI Protokołu dotyczącego wymiany handlowej i uregulowania płatności pomiędzy Polską a Szwecją w okresie od 1 maja 1948 r. do 30 kwietnia 1949 r., podpisanego w Warszawie dnia 22 kwietnia 1948 r.,

nastąpiła w Sztokholmie dnia 28 października 1948 r. wymiana not, zatwierdzających powyższy Protokół.
Minister Spraw Zagranicznych:

Zygmunt Modzelewski